Словацький аграрний університет у Нітрі
Факультет біотехнологій та харчових наук
Інститут харчових наук

Директор Інституту харчових наук, Словацький аграрний університет у Нітрі:
проф. інж. Юдіта Лідікова, PhD.
Тел.: +421 37 641 4353
E-mail: judita.lidikova@uniag.sk
Факультет біотехнологій та харчових наук
просп. Андрея Глінки, 2, 949 76 Нітра,
Словаччина

Український державний університет імені Михайла Драгоманова
Природничий факультет

Ректор Українського державного університету імені Михайла Драгоманова, академік Національної академії педагогічних наук України, член-кореспондент Національної академії наук України, доктор філософських наук:
проф. Віктор АНДРУЩЕНКО.
Тел.: +380 44 234 1108
E-mail: rector@udu.edu.ua

Координатор:
доц. Алла КУСТОВСЬКА, PhD., природничий факультет, кафедра біології,
вул. Пирогова, 9
01601 Київ, Україна
Тел.: +380 66 265 3800
E-mail: a.v.kustovska@udu.edu.ua

ДОГОВІР
про наукову та технічну співпрацю між Українським державним університетом імені Михайла Драгоманова, Київ (Україна), факультетом природничих наук, та Словацьким аграрним університетом у Нітрі, факультетом біотехнологій та харчових наук, Інститутом харчових наук (Словаччина) на період 2026–2030 років

Преамбула

Український державний університет імені Михайла Драгоманова, в особі ректора, академіка Національної академії педагогічних наук України, члена-кореспондента Національної академії наук України, доктора філософських наук, проф. Віктора Андрущенка, та Словацький аграрний університет у Нітрі, в особі проф. Юдіти Лідікової, PhD., директора Інституту харчових наук (далі – «Сторони»), домовилися на основі взаємного інтересу та доброї волі встановити наукову й технічну співпрацю.

Сторони мають намір співпрацювати в межах цього Договору в напрямі біохімічної характеристики, ідентифікації та валоризації біологічно активних компонентів нетрадиційних плодових і лікарських рослин, а також розроблення інноваційних, сталих біопродуктів і функціональних харчових компонентів, отриманих із природних ресурсів.

Стаття 1

1. Відповідно до цього Договору Сторони розвиватимуть співпрацю у сфері біохімії, фітохімії та молекулярного аналізу біологічно активних сполук нетрадиційних плодових і лікарських рослин.
2. Співпраця буде зосереджена, зокрема, на:

a) спільному біохімічному та фітохімічному аналізі плодів, насіння й листків нетрадиційних плодових і лікарських рослин;

b) ідентифікації та характеристиці біологічно активних сполук із поживним і фармакологічним потенціалом;

c) оцінюванні біохімічних профілів за різних умов навколишнього середовища та зберігання;

d) обміні рослинними матеріалами та дослідними зразками (плоди, насіння, висушені рослинні тканини, екстракти) для аналітичних і порівняльних цілей відповідно до всіх чинних вимог щодо біобезпеки, фітосанітарних норм та правил доступу до ресурсів і розподілу вигод;

e) спільному керівництві здобувачами ступеня PhD та обміні молодими дослідниками;

f) спільній підготовці наукових публікацій і патентних заявок;

g) підготовці спільних проєктних пропозицій у межах міжнародних програм (Horizon Europe, Вишеградський фонд, Erasmus+ тощо);

h) взаємній організації наукових конференцій, семінарів, воркшопів і спеціалізованих лабораторних тренінгів.

Стаття 2

1. Заходи, визначені в статті 1, здійснюватимуться шляхом реалізації окремих проєктів і додатків до цього Договору, детальні організаційні та фінансові умови яких затверджуються обома Сторонами.

2. Стажування здобувачів ступеня PhD і дослідників забезпечуватимуться на підставі офіційного запрошення окремих партнерів не пізніше ніж за 30 днів до початку стажування. Умови стажувань становитимуть частину окремої угоди, яку установи – учасниці Договору укладатимуть індивідуально в кожному конкретному випадку.

3. Під час виконання Договору (з акцентом на обміні біологічним матеріалом) обидві установи – учасниці Договору зобов'язуються дотримуватися всіх директив, регламентів і стандартів, що стосуються цієї сфери співпраці та чинних для держав – членів Європейського Союзу та європейських асоціацій.

4. Установи – учасниці цього Договору домовилися, що кожен захід, який потребує фінансової підтримки, фінансуватиметься фондами Європейського Союзу та європейських асоціацій, якщо не домовлено інакше. Формування такого фонду та форма використання залучених коштів мають бути узгоджені у формі доповнення до цього Договору.

5. Кожна Сторона цього Договору створює або використовує наявний спеціальний банківський рахунок для цієї мети, яким можна безпосередньо розпоряджатися. Цей рахунок використовується для залучення фінансових ресурсів із міжнародних фондів (таких як Вишеградський фонд, Erasmus+, SAIA n.o., CEEPUS тощо) у формі стипендій, грантів та інших виплат учасникам наукових і дослідницьких стажувань. Залучені кошти використовуються для виплати стипендій, придбання матеріалів для наукових експериментів, публікації спільних результатів та інших заходів, пов'язаних із цілями наукового й дослідницького стажування.

Стаття 3

1. Партнери за цим Договором вирішили співпрацювати від дня набрання Договором чинності до 31.12.2030.

2. Партнери за цим Договором домовилися щороку оцінювати досягнуті результати його виконання на спільних робочих зустрічах (воркшопах).

3. Запрошення з програмою зустрічі надсилається організаторами партнеру за Договором не пізніше ніж за 30 днів до зустрічі.

4. Витрати на проведення воркшопу покриває організатор. Витрати на проїзд партнери покривають із власних фінансових ресурсів.

Стаття 4

1. Партнери за цим Договором зобов'язуються вирішувати можливі спори щодо цього Договору, розбіжності у тлумаченні окремих його положень або розбіжності під час укладення доповнень шляхом переговорів, компромісу та взаємного обговорення.

2. Інше розуміння змін та/або доповнень до формулювання окремих частин цього Договору, а також незгода вирішуватимуться шляхом переговорів.

3. Кожен партнер за цим Договором отримає один завірений примірник Договору з доповненнями.

Стаття 5

1. Цей Договір складено в трьох рівноавтентичних примірниках українською, словацькою та

англійською мовами. Усі версії мають однакову юридичну силу.

2. Цей Договір є дійсним і набирає чинності в день його підписання обома партнерами за Договором.

Стаття 6

1. З метою забезпечення ефективної комунікації та виконання цього Договору кожна Сторона призначає Координатора.
2. Координатором Українського державного університету імені Михайла Драгоманова є: доцент кафедри біології Алла КУСТОВСЬКА, PhD., кафедра біології, вул. Пирогова, 9, 01601 Київ, Україна. Тел.: +380 66 265 3800, e-mail: a.v.kustovska@udu.edu.ua
3. Координатором Словацького аграрного університету у Нітрі, факультету біотехнологій та харчових наук, Інституту харчових наук є: проф. д-р Юдіта ЛІДІКОВА, PhD., директор Інституту харчових наук, просп. Андрея Глінки, 2, 949 76 Нітра, Словаччина. Тел.: +421 37 641 4353, e-mail: judita.lidikova@uniag.sk

У Нітрі,

У Києві,

проф. інж. Юдіта ЛІДІКОВА, PhD.
Директор Інституту харчових наук
Словацький аграрний університет у Нітрі

проф. Віктор АНДРУЩЕНКО, д. філос. н.,
Ректор
Український державний університет імені Михайла Драгоманова у Києві